

**DE LEISTUNGSERKLÄRUNG Nr. / EN DECLARATION OF PERFORMANCE No. /  
FR DÉCLARATION DES PERFORMANCES n° / NL PRESTATIEVERKLARING nr. / PL DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI  
UŻYTKOWYCH nr / CS PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH č. / ES DECLARACIÓN DE PRESTACIONES n.º /  
IT DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE n.**

**06-0006-02**

1. **DE** Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / **EN** Unique identification code of the product-type / STEICO multi cover 5  
**FR** Code d'identification unique du produit type / **NL** Unieke identificatiecode van het producttype /  
**PL** Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu / **CS** Jedinečný identifikační kód typu výrobku /  
**ES** Código de identificación única del producto tipo / **IT** Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:
- 
2. **DE** Verwendungszweck / **EN** Intended use / **FR** Usage prévu / **NL** Beoogd gebruik / **DE** Begehbare, regensichernde Dampfbremsbahn /  
**PL** Zamierzone zastosowanie / **CS** Zamýšlené použití / **ES** Usos previstos / **IT** Usi previsti: **EN** Wear resistant, rain proof vapour barrier /  
**FR** Membrane pare-vapeur praticable / **NL** Beloopbare, regenbestendige damprem / **PL** Membrana paroizolacyjna na deskowanie, szczelna na wodę opadową / **CS** Parobrzdná fólie na stěny, stropy a střešní konstrukce / **ES** Membrana barrera de vapor practicable / **IT** Freno a vapore calpestabile e a tenuta d'aria
- 
3. **DE** Hersteller / **EN** Manufacturer / **FR** Fabricant / **NL** Fabrikant / **PL** Producent / **CS** Výrobce / STEICO SE  
**ES** Fabricante / **IT** Fabbricante: Otto-Lilienthal-Ring 30  
D-85622 Feldkirchen, Germany  
info@steico.com
- 
4. **DE** System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit / **EN** System of AVCP / System 3  
**FR** Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances / **NL** Het systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid / **PL** System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych / **CS** Systém POSV / **ES** Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) / **IT** Sistemi di VVCP:
- 
5. **DE** Harmonisierte Norm / **EN** Harmonised standard / **FR** Norme harmonisée / **NL** Geharmoniseerde norm / EN 13984:2013  
**PL** Norma zharmonizowana / **CS** Harmonizovaná norma / **ES** Norma armonizada / **IT** Norma armonizzata:
- 
- DE** Notifizierte Stelle / **EN** Notified body / **FR** Organisme notifié / **NL** Aangemelde instantie / CSI a.s.  
**PL** Jednostka notyfikowana / **CS** Oznámený subjekt / **ES** Organismos notificados / **IT** Organismi notificati: 1390
- 
6. **DE** Erklärte Leistung / **EN** Declared performance / **NL** Aangegeven prestatie / **FR** Performance déclarée / **PL** Deklarowane właściwości użytkowe /  
**CS** Deklarovaná vlastnost / **ES** Prestación declarada / **IT** Prestazione dichiarata:

Tab. <sup>(1)</sup> 1

<b>DE</b> Wesentliche Merkmale / <b>EN</b> Essential characteristics / <b>FR</b> Caractéristiques essentielles / <b>NL</b> Essentiële kenmerken / <b>PL</b> Zasadnicze charakterystyki / <b>CS</b> Základní charakteristiky / <b>ES</b> Características esenciales / <b>IT</b> Caratteristiche essenziali	<b>DE</b> Sollwert / <b>EN</b> Setpoint / <b>FR</b> Point de consigne / <b>NL</b> Referentiewaarde / <b>PL</b> Zadana / <b>CS</b> Žádaná / <b>ES</b> Punto de ajuste / <b>IT</b> Setpoint	<b>DE</b> Toleranz / <b>EN</b> Tolerance / <b>FR</b> Tolérance / <b>NL</b> Tolerantie / <b>PL</b> Tolerancja / <b>CS</b> Tolerance / <b>ES</b> Tolerancia / <b>IT</b> Tolleranza		HTS <sup>(2)</sup>
		min.	max.	
<b>DE</b> Länge / <b>EN</b> Length / <b>FR</b> Longueur / <b>NL</b> Lengte / <b>PL</b> Długość / <b>CS</b> Délka / <b>ES</b> Longitud / <b>IT</b> Lunghezza [m]	50			EN 13984:2013
<b>DE</b> Breite / <b>EN</b> Width / <b>FR</b> Largeur / <b>NL</b> Breedte / <b>PL</b> Szerokość / <b>CS</b> Šířka / <b>ES</b> Anchura / <b>IT</b> Larghezza [m]	1,5	-0,5%	+1,5%	
<b>DE</b> Brandverhalten, Klasse / <b>EN</b> Reaction to fire, class / <b>FR</b> Réaction au feu, classe / <b>NL</b> Brandreactie, klasse / <b>PL</b> Odporność ogniowa, klasa / <b>CS</b> Reakce na oheň, třída / <b>ES</b> Reacción al fuego, clase / <b>IT</b> Reazione al fuoco, classe	E			

<b>DE</b> Widerstand gegen Wasserdurchgang / <b>EN</b> Seepage resistance (moisture proofing) / <b>FR</b> Résistance à la pénétration de l'eau (imperméabilité) / <b>NL</b> Weerstand tegen waterpenetratie (waterdichtheid) / <b>PL</b> Odporność na przesiąkanie wody (wodoszczelność) / <b>CS</b> Odolnost proti pronikání vody (vodotěsnost) / <b>ES</b> Resistencia a la penetración de agua (estanqueidad) / <b>IT</b> Resistenza alla penetrazione dell'acqua (tenuta stagna)	W 1			
<b>DE</b> Widerstand gegen Wasserdurchgang nach künstlicher Alterung / <b>EN</b> Seepage resistance (moisture proofing) after artificial aging / <b>FR</b> Résistance à la pénétration de l'eau (imperméabilité) après le vieillissement artificiel / <b>NL</b> Weerstand tegen waterpenetratie (waterdichtheid) na kunstmatige veroudering / <b>PL</b> Odporność na przesiąkanie wody (wodoszczelność) po sztucznym starzeniu / <b>CS</b> Odolnost proti pronikání vody (vodotěsnost) po umělem stárnutí / <b>ES</b> Resistencia a la penetración de agua (estanqueidad) después de envejecimiento artificial / <b>IT</b> Resistenza alla penetrazione dell'acqua (tenuta stagna) dopo invecchiamento artificiale	W 1			
<b>DE</b> Flächengewicht / <b>EN</b> Area density / <b>FR</b> Masse surfacique (grammage) / <b>NL</b> Oppervlaktegewicht (grammage) / <b>PL</b> Ciężar powierzchniowy (gramatura) / <b>CS</b> Plošná hmotnost (gramáž) / <b>ES</b> Masa superficial (gramaje) / <b>IT</b> Peso della superficie (grammatura) [g/m <sup>2</sup> ]	150	-10	+10	
<b>DE</b> Wasserdampfdurchlässigkeit / <b>EN</b> Water vapour permeability / <b>FR</b> Perméabilité à la vapeur d'eau / <b>NL</b> Waterdampdoorlatendheid / <b>PL</b> Przepuszczalność pary wodnej / <b>CS</b> Propustnost vodních par / <b>ES</b> Permeabilidad al vapor de agua / <b>IT</b> Permeabilità al vapore [m]	5	-2	+3	
<b>DE</b> Dauerhaftigkeit des Wasserdampfdurchlasswiderstands nach künstlicher Alterung / <b>EN</b> Vapor diffusion resistance after artificial aging / <b>FR</b> Durabilité de la perméabilité à la vapeur d'eau après le vieillissement artificiel / <b>NL</b> Duurzaamheid van de weerstand van waterdampdiffusie na kunstmatige veroudering / <b>PL</b> Trwałość odporności na przenikanie pary wodnej po sztucznym starzeniu / <b>CS</b> Životnost - difúzní odpor vodní páry po umělem stárnutí / <b>ES</b> La duración de vida: resistencia a la difusión del vapor de agua tras el envejecimiento térmico / <b>IT</b> Durabilità –fattore di resistenza alla diffusione del vapore acqueo dopo invecchiamento artificiale	<b>DE</b> bestanden / <b>EN</b> passed / <b>FR</b> correcte / <b>NL</b> doorstaan / <b>PL</b> wykazana / <b>CS</b> existuje / <b>ES</b> correcta / <b>IT</b> superato			EN 13984:2013
<b>DE</b> Höchstzugkraft Längs/Quer / <b>EN</b> Max. longitudinal/transverse tensile strength / <b>FR</b> Effort longitudinal/transversal maximal de traction / <b>NL</b> Maximale trekkracht langs/dwars / <b>PL</b> Maks. siła rozciągająca wzdłuż/w poprzek / <b>CS</b> Max. tažná síla podélně/ příčně / <b>ES</b> Esfuerzo máximo de la tracción longitudinal/transversal / <b>IT</b> Massima forza di trazione longitudinale/trasversale [N/50mm]	320/270	-50/-70	+60/+100	
<b>DE</b> Dehnung bei Höchstzugkraft Längs/ Quer / <b>EN</b> Elongation at max. longitudinal/ transverse tensile strength / <b>FR</b> Allongement à l'effort de traction longitudinal/ transversal maximal / <b>NL</b> Uitzetting bij maximale trekkracht langs/ dwars / <b>PL</b> Wydłużenie przy maks. sile rozciągającej wzdłuż/ w poprzek / <b>CS</b> Prodloužení při max. tažné síle podélně/ příčně / <b>ES</b> Aumento al maximal esfuerzo de tracción longitudinal/ transversal / <b>IT</b> Allungamento con la forza massima di trazione longitudinale/ trasversale [%]	40 / 40	-20/-20	+30 / +40	
<b>DE</b> Widerstand gegen Weiterreißen Längs/ Quer / <b>EN</b> Longitudinal/ transverse tearing strength / <b>FR</b> Résistance à la déchirure longitudinale/ transversale / <b>NL</b> Weerstand tegen het verder scheuren langs/ dwars / <b>PL</b> Wytrzymałość na dalsze rozdzieranie wzdłuż/ w poprzek / <b>CS</b> Odolnost proti dalšímu roztržení podélně/ příčně / <b>ES</b> Resistencia a la rasgadura longitudinal/ transversal / <b>IT</b> Resistenza ad ulteriori lacerazioni longitudinali/ trasversali [N]	350 /300	-70/-50	+90/+70	
<b>DE</b> Temperaturbeständigkeit / <b>EN</b> Temperature resistance / <b>FR</b> Résistance thermique / <b>NL</b> Temperatuurbestendigheid / <b>PL</b> Odporność na oddziaływanie temperatur / <b>CS</b> Odolnost vůči teplotám / <b>ES</b> Resistencia térmica / <b>IT</b> Resistenza agli effetti delle temperature [°C]	-40 - +80			

(1) **DE** Tabelle /**EN** Table /**FR** Tableau /**NL** Tabel /**PL** Tabela /**CS** Tabulka /**ES** Tabla /**IT** Tabella

(2) **DE** Harmonisierte technische Spezifikation /**EN** Harmonised technical specification /**FR** Spécifications techniques harmonisées /**NL** Geharmoniseerde technische specificatie /**PL** Zharmonizowana specyfikacja techniczna /**CS** Harmonizovaná technická specifikace /**ES** Especificación técnica armonizada /**IT** Specifica tecnica armonizzata

7. **DE** Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. **/EN** The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. **/FR** Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. **/NL** De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt. **/PL** Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. **/CS** Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. **/ES** Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n.º 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado. **/IT** La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

**DE** Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von **/EN** Signed for and on behalf of the manufacturer by **/FR** Signé pour le fabricant et en son nom par **/NL** Ondertekend voor en namens de fabrikant door **/PL** W imieniu producenta podpisał(-a) **/CS** Podepsáno za výrobce a jeho jménem / **ES** Firmado por y en nombre del fabricante por **/IT** Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Dr. Michael Makas Head of R&D and QC/QA	Feldkirchen, 02.11.2018	 i.V.
--	-------------------------	---